

# XS Analytical Balances



**Balanza analítica Excellence XS**

Ergonomía innovadora

Máxima eficacia

**¿Relajarse mientras pesa?**  
**¡Por supuesto!**

**METTLER TOLEDO**

# ¡Plataforma suspendida para un pesaje eficaz!

- **SmartGrid, el plato de pesada reticular para unos resultados más rápidos y estables**
- **ErgoClips, el accesorio para soluciones de pesaje a medida**
- **Sofisticado manejo izquierda-derecha del corta-aíres para una mayor productividad**

## Concepción horizontal, fijación lateral.

Todo desarrollo acaba encontrando sus propios límites una vez se agotan las posibilidades del principio en que se basa. Sólo las soluciones radicalmente nuevas pueden entonces proporcionar un nuevo progreso, como sucede con las balanzas analíticas.

Inspirándonos en la necesidad de los clientes de «incrementar la eficacia», en METTLER TOLEDO le hemos dado una interpretación totalmente nueva al pesaje con la balanza analítica XS Excellence. El resultado: un plato de pesada reticular que, gracias a su exclusiva suspensión en la placa posterior, «flota». Una innovación que marca un nuevo camino en la técnica y con un claro beneficio para el cliente: el pesaje se hace más eficaz, como nunca hasta ahora.

## Menor campo de acción, mejor «tempo».

El nuevo plato de pesada reticular SmartGrid llama la atención. Comparado con los platos habituales, ofrece un campo de acción míni-

mo a las turbulencias en la cámara de pesada, con un resultado máximo: los tiempos de estabilización se reducen notablemente, y los resultados son estables en menos tiempo.

## Plato reticular como base, resultado sistemático.

¿Pesar sustancias en recipientes especiales como matraces de fondo redondo o tubos de ensayo forma parte de su trabajo cotidiano? En tal caso le encantará una de las ventajas del plato reticular: la posibilidad de simplificar en gran medida esas tareas con los ErgoClips. Y es que, combinado con el kit de pesaje disponible por separado, el plato de pesada reticular SmartGrid se convierte en un sistema de pesaje ergonómico, capaz de adaptarse con precisión a tareas específicas y muy útil para aumentar la productividad.



Si desea una superficie de apoyo continua, coloque el plato de acero cromado sobre el SmartGrid. Si trabaja con sustancias tóxicas, utilice el plato de aluminio desechable y tírelo después de la pesada.



Trabaje aquí, abra y cierre allí. Puede empujar a la derecha – y el corta-aíres se abre a la derecha, o al revés. Siempre tendrá una mano libre para pesar.

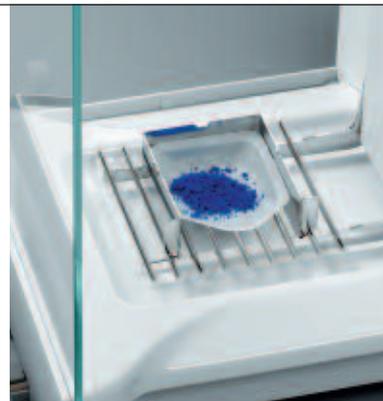


Estable y resistente como un plato de pesada normal: SmartGrid está fijado con total estabilidad y su acabado es robusto.



Para pesadas secuenciales rutinarias utilice solamente el plato de pesada con reducida resistencia al aire y tiempos de estabilización cortos.

Con el accesorio "ErgoClips", que puede fijarse fácilmente al plato de pesada reticular, podrá adaptar la balanza XS a sus necesidades de pesaje. Los ErgoClips, los elementos especiales para pesar matraces de fondo redondo, tubos de ensayo y de plástico, además de las cápsulas de un solo uso, simplifican enormemente las tareas de pesaje específicas.



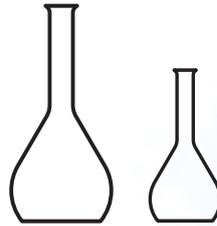
# Personalice su balanza con ErgoClips.

- ErgoClips, para la colocación segura de cualquier recipiente de tara
- Dispensación directa en los recipientes de tara
- Mayor estabilidad de los resultados gracias a la eliminación de los efectos electrostáticos



## ErgoClip Flask:

Especialmente diseñado para operaciones de pesada en un solo paso de pequeñas cantidades de muestra directamente en un matraz graduado. Debido a su reducida superficie, los resultados de la pesada son mucho más rápidos y precisos. El ángulo de colocación del matraz puede ajustarse con total libertad.



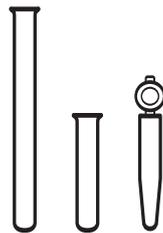
## MinWeigh Door:

Protección para corrientes de aire con abertura ajustable. En combinación con ErgoClip Flask, es el accesorio perfecto para obtener tiempos de estabilización más cortos con las muestras más pequeñas.



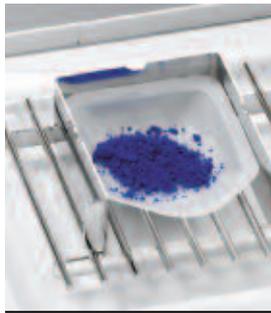
## ErgoClip Tube:

Este ErgoClip incluye dos portatubos aptos para diversos tipos de tubos de reacción estándar. El ángulo de colocación del tubo puede ajustarse con total libertad.



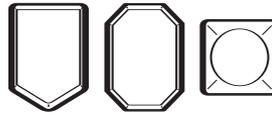


Para cada operación de pesada concreta, hay un tipo de ErgoClip disponible. El uso de los elementos de sujeción ErgoClips mejorará la productividad y seguridad de sus pesadas.



**ErgoClip Weighing Boat:**

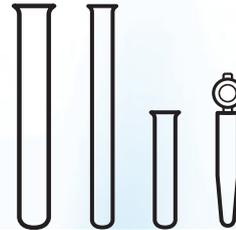
Perfecto para todo tipo de cápsulas de plástico para pesadas.



**ErgoClip Basket Small:**

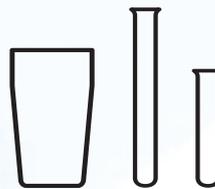


Diseñada para albergar varios tubos de ensayo de diferentes medidas.



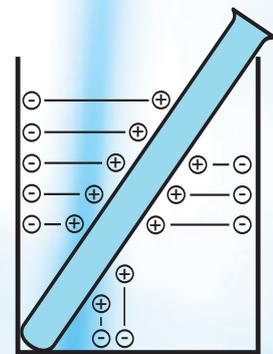
**ErgoClip Titration Basket:**

Este ErgoClip es ideal para vasos de laboratorio y otros recipientes de gran tamaño.

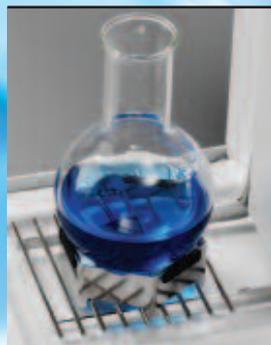


**Otra ventaja de los cestos ErgoClips es la eliminación de la electricidad estática**

La alteración de los valores de pesada, causada por las cargas electrostáticas de las muestras o los recipientes de tara de plástico o vidrio, desaparece por el efecto Faraday del cesto reticular.

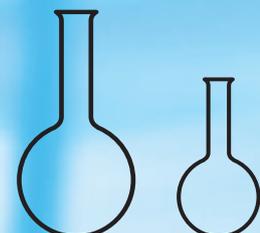


El cesto anula las fuerzas electrostáticas.



**ErgoClip Round-Bottom Flask:**

Idóneo para asegurar la colocación de matraces de fondo redondo de distintos tamaños.



# Limpieza solucionada .

- **Corta-aíres completamente desmontable**
- **Limpieza fácil gracias al plato colector**
- **Es imposible que la célula de carga o la pesa de calibración se ensucien**
- **Las piezas de vidrio y de plástico se pueden lavar en el lavavajillas**

## **Donde no hay nada, tampoco hay obstáculos para limpiar.**

Gracias al plato de pesada reticular SmartGrid, la limpieza se convierte también en una breve operación. Como está fijada a la parte trasera, el espacio situado bajo el plato de pesada queda libre: sin componentes mecánicos, ni aberturas ni hendiduras, sólo un plato colector que se retira con facilidad y se limpia con rapidez. Así ahorra tiempo que puede utilizar de forma productiva para otras tareas.

## **Dejamos que las máquinas hagan lo que saben hacer mejor.**

El corta-aíres resistente a los productos químicos y a los ácidos de la balanza analítica XS Excellence se puede desmontar completamente. Esta operación es muy rápida y sencilla. Después es el turno del equipo; todas las piezas del corta-aíres y del plato de pesada reticular pueden lavarse en el lavavajillas.



Si al dosificar se derrama sustancia junto al recipiente, esto ya no falseará el resultado de la pesada. Gracias al plato de pesada reticular, la sustancia simplemente cae en el plato situado debajo.

Así de fácil se desmonta el corta-aíres. E igual de fácil resulta montarlo de nuevo.



Las pesas de calibración no se pueden ensuciar ni dañar. Están totalmente protegidas debajo del plato colector.



Un importante detalle que le hará la vida más fácil: con el mango de la parte trasera de la balanza puede levantar brevemente la XS o bien apartarla, para poder así limpiar también la mesa sin obstáculos.



El plato colector situado debajo del plato de pesada reticular se puede limpiar fácilmente con un paño o un pincel, o incluso retirarse del todo.

El Smartgrid también puede retirarse de la cámara de pesada y lavarse en el lavavajillas.

## Eficacia incluida.

- Pantalla táctil para un fácil manejo
- Guía del usuario clara y gráfica para mayor seguridad
- Terminal de mando de emplazamiento libre, regulable en inclinación
- Informe según las buenas prácticas de laboratorio y otros sistemas de calidad
- Aplicaciones incorporadas de serie
- Diseño que aúna funcionalidad y estética

### La eficacia como lema.

La técnica por sí misma no es el objetivo de METTLER TOLEDO. Cuando concebimos nuestras ideas siempre nos planteamos la misma pregunta decisiva: ¿Qué aporta en la práctica? Porque sólo las ideas capaces de aumentar la eficacia de forma duradera tienen posibilidades de convertirse en prototipos y, una vez probados, de transformarse en nuevos equipos.

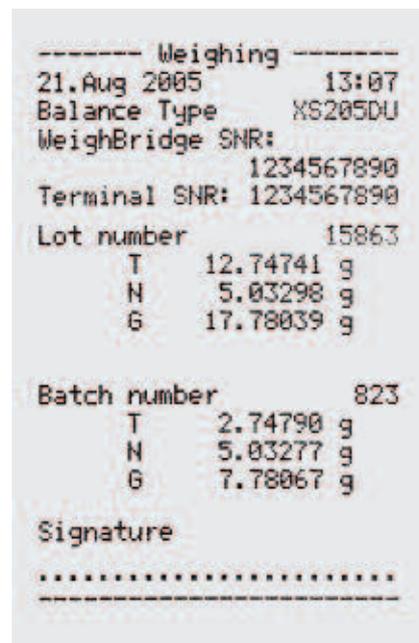
### Utilizada en todos los sectores.

La balanza analítica XS Excellence convence por unas innovaciones que persiguen un solo objetivo: hacer su trabajo más sencillo, más seguro y por lo tanto más eficaz. En todas las aplicaciones imaginables, en todos los sectores: la industria farmacéutica, química, alimentaria o cosmética; allí donde es imprescindible el uso de balanzas, es imprescindible el uso de balanzas METTLER TOLEDO. Ya sea en investigación y desarrollo, control de calidad o en trabajos rutinarios.



### Ni una línea de más, ni una de menos.

Para que pueda comprobar en todo momento los resultados de sus investigaciones, podrá visualizar todos los datos sin lagunas y con trazabilidad. Cada vez con más frecuencia se exige presentar una extensa documentación de acuerdo con las buenas prácticas de laboratorio.



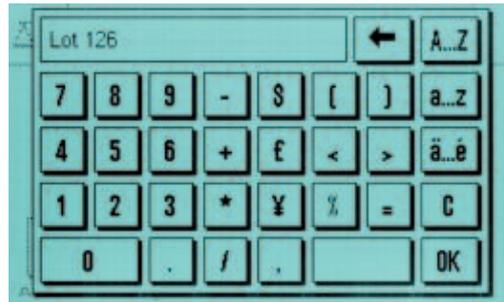
Puede configurar a su gusto el informe a través de la balanza analítica XS.



### Los números bien ordenados:

El programa de estadística configurable individualmente hace las evaluaciones asombrosamente fáciles.

**Uno detrás de otro:** La XS funciona de forma segura y fiable a través de formulaciones. Al final, retiene el peso de cada uno de los componentes, así como el peso total.



Gracias a la introducción alfanumérica puede identificar su muestra fácilmente y con plena seguridad.

**¿Falta de espacio?** Puede colocar el terminal de mando junto a la balanza o por encima de ella. ¿Malas condiciones de iluminación? El terminal se puede regular en inclinación.



### Bluetooth

Permite la conexión inalámbrica de la balanza y la impresora, a una distancia de hasta 10 metros. De esta forma podrá instalar la impresora donde quiera, sin tener que preocuparse por los cables.



### Segundo interface

Segundo interface opcional. Ya sea Bluetooth, Ethernet, PS/2 o USB: la XS Excellence garantiza la conexión. La XS está equipada con un interface RS232 de serie y además ofrece siete posibilidades de conexión distintas a través de un segundo interface opcional fácilmente enchufable.

**Menús claramente comprensibles:** El manejo se realiza a través de unos pocos botones y teclas de función. Para el diálogo en texto claro selección entre alemán, inglés, francés, español o italiano.

**METTLER TOLEDO**

# Una solución en la que se encontrará a gusto.

- Solución plenamente integrada para la determinación de densidades
- Pantalla táctil para un fácil manejo
- Guía del usuario clara y gráfica para más seguridad

El termómetro y el cuerpo de vidrio están disponibles a petición en versión certificada.

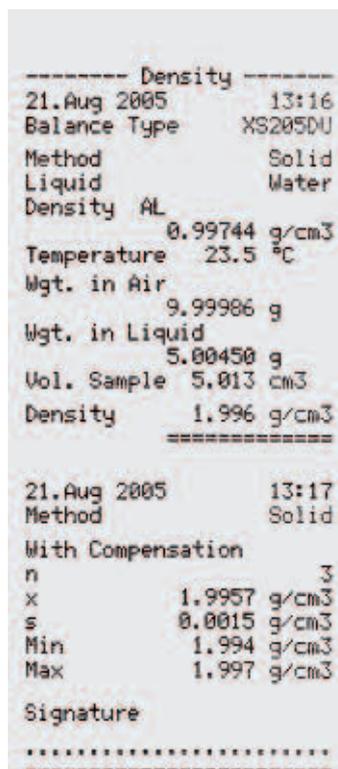
## Plena integración.

La balanza analítica XS Excellence es práctica y eficaz también para aplicaciones especiales. La solución plenamente integrada para determinar la densidad de sustancias sólidas, líquidas y viscosas es la prueba fehaciente. El software de la balanza cuenta con tablas de densidades para los líquidos auxiliares agua y etanol.



## Máxima precisión.

Los accesorios para la determinación de densidades – como todos los demás – están perfectamente adaptados para la balanza analítica XS Excellence. Así por ejemplo, el termómetro asegura la máxima precisión de medición y trazabilidad. Además: si lo solicita puede recibir el termómetro y el cuerpo de vidrio en versión certificada de METTLER TOLEDO.



Si le interesa saber también el volumen de la muestra, éste se calculará automáticamente.

El resultado se puede visualizar en distintas unidades y con diversas resoluciones, según la exactitud deseada.

Si desea establecer la densidad de la muestra mediante una determinación múltiple, dispone de un módulo estadístico para cada método.

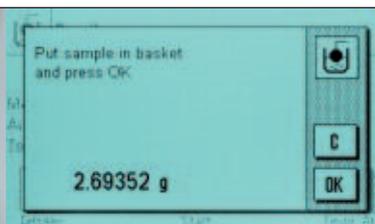
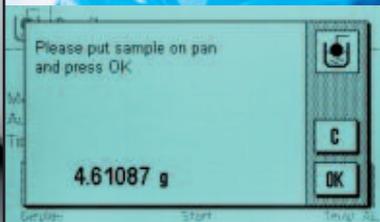
Configure el programa de acuerdo con sus necesidades. Una vez realizado ese paso, la pantalla le guiará paso a paso para llevar a cabo la determinación.



La balanza analítica con el dispositivo de densidades: listo para determinar densidades.



Pulsando una tecla se da comienzo a la determinación. Prepare entonces la muestra para la pesada en aire.



Añada después líquido auxiliar al líquido para la medición de la muestra. La densidad se determinará automáticamente.

# Técnica sobresaliente para unos resultados precisos.



**Perfección, donde nadie la ve.** Para realizar pesadas por debajo de la superficie de trabajo, la balanza está equipada con un dispositivo para pesar por debajo de la balanza.

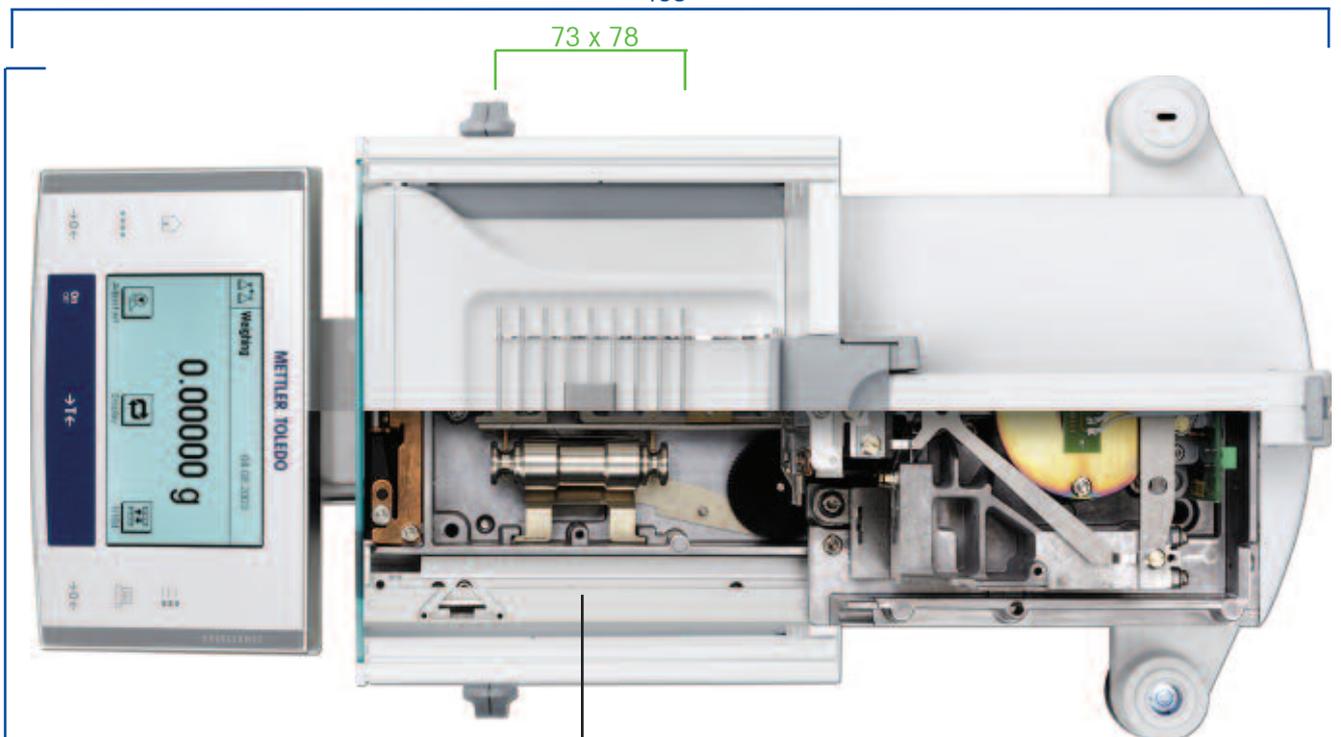


150

453

73 x 78

263



**Innovación a simple vista:** El diseño con fuerzas laterales de atracción mutua caracterizará las futuras generaciones de balanzas analíticas.



## Balanza analítica XS

### Equipamiento de serie

- Display gráfico retroiluminado, manejo con pantalla táctil
- FACT, ajuste interno totalmente automático controlado por temperatura
- Plato de pesada de acero inoxidable
- Interface RS232 integrado; módulo disponible para un segundo interface opcional a elección
- Corta-aíres de vidrio de configuración flexible
- Funda protectora intercambiable para el terminal
- Dispositivo para pesar bajo la balanza
- Conexión a la red con adaptador CA/CC, primaria: 100–240V, –15%/+10%, 50/60 Hz, 0.8 A, secundaria: 12VDC ±5%, 2.25 A (con protección electrónica contra sobrecarga)
- Cable de red específico del país
- Adaptador de pesada para una óptima adecuación al entorno

### Todos los modelos pueden

- Descargar software de Internet
- Indicar diversas unidades de pesaje
- Tararse en toda la escala de pesaje
- Adaptarse al entorno
- Adaptarse al modo de pesada
- Determinar las densidades de sustancias sólidas, líquidas y viscosas
- Formular y totalizar
- Cuenta piezas
- Pesada en porcentaje
- Elaborar estadísticas con indicación en +/-, %
- Calcular el factor
- Identificar alfanuméricamente
- Comunicar en distintos idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, ruso, japonés

Datos técnicos - Valores límite	XS105DU	XS205DU	XS64	XS104	XS204	XS204DR
Capacidad Máxima	120 g	220 g	61 g	120 g	220 g	220 g
Resolución	0.1 mg	1 mg				
Capacidad Máxima, rango fino	41 g	81 g	-	-	-	81 g
Resolución, rango fino	0.01 mg	0.01 mg	-	-	-	0.1 mg
Repetibilidad - en carga nominal (medición en)	0.1 mg (100g)	0.1 mg (200g)	0.1 mg (60g)	0.1 mg (100g)	0.1 mg (200g)	0.7 mg (200g)
- en carga baja (medición en)	0.05 mg (10g)	0.05 mg (10g)	0.07 mg (10g)	0.07 mg (10g)	0.07 mg (10g)	0.5 mg (10g)
- en carga baja (medición en), rango fino	0.02 mg (10g)	0.02 mg (10g)	-	-	-	0.1 mg (10g)
Linealidad	0.2 mg	0.5 mg				
Desviación de la carga excéntrica (test de carga) <sup>1)</sup>	0.3 mg (50g)	0.3 mg (100g)	0.15 mg (20g)	0.3 mg (50g)	0.3 mg (100g)	0.3 mg (100g)
Desviación de la sensibilidad	8x10 <sup>-6</sup> g/g	4x10 <sup>-6</sup> g/g	1.5x10 <sup>-6</sup> g/g	1x10 <sup>-6</sup> g/g	5x10 <sup>-6</sup> g/g	5x10 <sup>-6</sup> g/g
Sensibilidad de la temperatura deriva <sup>2)</sup>	1.5x10 <sup>-6</sup> g/g/°C					
Estabilidad de la sensibilidad <sup>3)</sup>	2x10 <sup>-6</sup> g/g					
Ratio de estabilización del interface	23 /s					

### Datos técnicos - Valores típicos<sup>4)</sup>

Repetibilidad (sd)	0.04mg+2x10 <sup>-11</sup> g/g	0.04mg+2x10 <sup>-11</sup> g/g	0.04mg+1.5x10 <sup>-11</sup> g/g	0.04mg+2x10 <sup>-11</sup> g/g	0.04mg+1.5x10 <sup>-11</sup> g/g	0.4mg+5x10 <sup>-11</sup> g/g
Repetibilidad (sd), rango fino	0.01mg+4x10 <sup>-11</sup> g/g	0.01mg+3x10 <sup>-11</sup> g/g	-	-	-	0.04mg+2x10 <sup>-11</sup> g/g
Desviación diferencial de la linealidad (sd)	√4x10 <sup>-11</sup> g/g	√2x10 <sup>-11</sup> g/g	√4x10 <sup>-11</sup> g/g	√4x10 <sup>-11</sup> g/g	√2x10 <sup>-11</sup> g/g	√1.2x10 <sup>-10</sup> g/g
Desviación diferencial de la carga excéntrica (sd)	1.5x10 <sup>-6</sup> g/g	8x10 <sup>-6</sup> g/g	1.5x10 <sup>-6</sup> g/g	1.5x10 <sup>-6</sup> g/g	8x10 <sup>-6</sup> g/g	8x10 <sup>-6</sup> g/g
Desviación de la sensibilidad (sd) <sup>2)</sup>	2x10 <sup>-6</sup> g/g	1.5x10 <sup>-6</sup> g/g	1x10 <sup>-6</sup> g/g	3x10 <sup>-6</sup> g/g	2x10 <sup>-6</sup> g/g	2x10 <sup>-6</sup> g/g
Peso mínimo* (según USP)	120mg+6x10 <sup>-11</sup> g/g	120mg+6x10 <sup>-11</sup> g/g	120mg+4.5x10 <sup>-11</sup> g/g	120mg+6x10 <sup>-11</sup> g/g	120mg+4.5x10 <sup>-11</sup> g/g	1200mg+1.5x10 <sup>-11</sup> g/g
Peso mínimo* (según USP), rango fino	30mg+1.2x10 <sup>-11</sup> g/g	30mg+9x10 <sup>-11</sup> g/g	-	-	-	120mg+6x10 <sup>-11</sup> g/g
Peso mínimo* (@ U=1%, 2 sd)	2mg+8x10 <sup>-11</sup> g/g	2mg+6x10 <sup>-11</sup> g/g	8mg+3x10 <sup>-11</sup> g/g	8mg+4x10 <sup>-11</sup> g/g	8mg+3x10 <sup>-11</sup> g/g	8mg+4x10 <sup>-11</sup> g/g
Peso mínimo* (@ U=1%, 2 sd), rango fino	2mg+8x10 <sup>-11</sup> g/g	2mg+6x10 <sup>-11</sup> g/g	-	-	-	8mg+4x10 <sup>-11</sup> g/g
Tiempo de estabilización	1.5s	1.5s	1.5s	1.5s	1.5s	1.5s
Tiempo de estabilización, rango	3s	3s	-	-	-	1.5s
Tiempo de pesada <sup>5)</sup>	4s	4s	4s	4s	4s	3.5s
Tiempo de pesada <sup>5)</sup> , rango	6s	6s	-	-	-	4s

1) Conforme a OIML R76 2) En un intervalo de temperatura de entre 10 y 30 °C 3) Estabilidad de la sensibilidad desde la primera instalación con FACT 4) Para el cálculo de la incertidumbre 5) Incluye manipulación de muestras y tiempo de estabilización sd: desviación típica Rgr: peso bruto Rnt: peso neto (peso de la muestra) a: año

\*El peso mínimo puede mejorarse y verse afectado por las siguientes medidas: - elección de los parámetros de pesada adecuados, - traslado a un emplazamiento más apropiado, - uso de recipientes de tara de menor tamaño

# Accesorios para una eficacia aún mayor.

Pesa para referencia y ajuste. Pesa para referencia y ajuste. – [www.mt.com/weights](http://www.mt.com/weights)



Description	Número de artículo	
<b>Cubierta protectora del adaptador de CA</b>	Cubierta protectora del adaptador de CA IP54	11132550
<b>Kits antiestáticos</b>	Kits antiestáticos universales completos (U-kit)	11107767
	Electrodo U opcional para los kits antiestáticos universales	11107764
<b>Dispositivo antirrobo</b>	Cable de acero	11600361
<b>Pantallas auxiliares</b>	Pantalla aux. Bluetooth BT-BLD para instalación sobre la superficie de trabajo. Conexión inalámbrica. Pantalla LCD con retroiluminación.	11132555
	Pantalla auxiliar RS/LC-BLDS para instalación sobre la superficie de trabajo o sobre la balanza. Pantalla LCD con retroiluminación.	11132630
	Pantalla auxiliar LC-AD sobre soporte para superficie de trabajo con pantalla fluorescente	229140
	Pantalla auxiliar LC-ADS sobre soporte alto para superficie de trabajo con pantalla fluorescente	229150
	Pantalla auxiliar LC/RS-BLD sobre soporte para superficie de trabajo con pantalla LCD con retroiluminación	224200
<b>Lectores de código de barras</b>	Lector de código de barras RS232C	21900879
	Adaptador de CA para lector de código de barras de 230 V (EUR)	21900882
	Adaptador de CA para lector de código de barras de 115 V (USA)	21900883
<b>Kits de densidad</b>	Kit de densidad	11106706
	Termómetro certificado para determinación de densidad	11132685
	Plomada de 10 ml: para la determinación de la densidad de los líquidos	210260
	Plomada de 10 ml, modelo certificado	210672
<b>ErgoClips</b>	ErgoClip "Basket Small" (cesta pequeña)	11106747
	ErgoClip "Titration Basket" (cesta de valoración)	11106883
	ErgoClip "Weighing Boat" (cápsula para pesar)	11106748
	ErgoClip "Round Bottom Flask" (matraz de fondo redondo)	11106746
	ErgoClip "Flask" (matraz)	11106764
	MinWeighDoor (ideal para su uso con "ErgoClip Flask")	11106749
	ErgoClip "Tube" (tubo)	11106784
	Plato de pesada de aluminio desechable (10 unidades)	11106711
	Kit de pesaje - Juego de ErgoClips (incluye: ErgoClips "Test Tube", "Weighing Boat" y "Round Bottom Flask", 20 cápsulas para pesar; 10 platos de aluminio desechables)	11106707
<b>Ventanilla de evaporación</b>	Ventanilla de evaporación, PC-Volume Opción 2	21901263
<b>Control del proceso de llenado</b>	Puerta de corta-aíres LV11	11106715
	Alimentador LV11 de pequeños elementos para la carga automática de pequeños elementos en la balanza	21900608
<b>Pedal LC</b>	Pedal auxiliar con función seleccionable para la balanza	11106741
	Pedal LC con función seleccionable	229060
	Caja conmutadora; permite conectar hasta tres balanzas mediante la interfaz LocalCan a una impresora	229220
<b>Interfaces opcionales</b>	Opción BT: interfaz Bluetooth, conexión multipunto para un máximo de 6 dispositivos Bluetooth	11132530
	Opción BTS: interfaz Bluetooth, conexión de punto a punto	11132535
	Opción Ethernet: interfaz Ethernet para la conexión a una red Ethernet	11132515
	Opción PS/2: interfaz para la conexión de lectores de código de barras y teclados comerciales	11132520
	Opción RS232C: interfaz para la conexión de una impresora (RS-P42), ordenador o valorador	11132500
	Opción LocalCAN: interfaz para la conexión de hasta cinco instrumentos LC (LocalCAN)	11132505
	Opción MiniMettler: interfaz MiniMettler para la conexión a sistemas antiguos (preexistentes)	11132510
E-link IP65 EBO1: conexión Ethernet a la red e-link con protección IP65	11120003	
<b>Impresoras</b>	Impresora BT-P42 conectada a la balanza mediante una conexión inalámbrica Bluetooth	11132540
	RS-P42: impresora conectada a la balanza mediante una conexión RS232C	229265
<b>Certificado de producción</b>	Certificado de producción Pro para las balanzas XS	11106895
<b>Fundas protectoras</b>	Funda protectora (solo para el terminal)	11106870
<b>Sensores</b>	ErgoSens, sensor óptico para funcionamiento en modo manos libres	11132601
<b>Software</b>	Kit PC-Volume completo, opción 3	21901264
	Balanza LabX Pro	11120301
	Balanza LabX Light	11120317
	Balanza LabX Direct	11120340
<b>Soportes de mesa y de pared</b>	Soporte para terminal e impresora	11106730
	Soporte para instalación en la pared del terminal	11132665
<b>Cable del terminal</b>	Cable alargador para el terminal de 4,5 m	11600517
<b>Maletas de transporte</b>	Maleta de transporte	11106869

# ServiceXXL

## garantiza la seguridad funcional cotidiana.

Para garantizar durante años la seguridad funcional cotidiana y el rendimiento constante de su balanza, METTLER TOLEDO ha ideado el concepto de servicio ServiceXXL. Nuestra red global de asistencia técnica incluye 1200 técnicos, locales y con la mejor formación posible, para ofrecer soluciones de servicio rentables. De esta forma aseguramos que su balanza esté siempre lista para el uso, así como la trazabilidad de procesos y resultados.

En el sector de la cualificación de equipos (**Equipment Qualification – EQ**) ofrecemos los siguientes servicios, que garantizan el pleno cumplimiento de la regulación (Regulatory Compliance):

### DQ

#### Tomar la decisión correcta

- Especificaciones de la balanza
- Cualificación del fabricante



A menudo, se subestima la importancia de la cualificación de diseño (DQ). Puesto que conocemos las posibles consecuencias negativas de hacerlo, hemos desarrollado guías de decisión para facilitarle la elección de la balanza correcta. Esta guía le ayuda a seleccionar la balanza analítica correcta.

### IQ/OQ/PQ

#### Garantizar una instalación cualificada

- Disponibilidad inmediata para el uso
- Instalación y funcionamiento según las especificaciones



Con el IPac se asegurará de que la instalación y la primera cualificación (IQ/OQ/PQ) de su balanza sean profesionales. Los IPacs son especialmente adecuados para integrar la balanza en un sistema de gestión de calidad ya existente. La activación de Min-Weigh garantiza además que se observen siempre los límites de tolerancia definidos.

### MQ

#### Proteger su inversión

- Disponibilidad máxima para el uso
- Exactitud y trazabilidad de los valores de medida



El mantenimiento periódico llevado a cabo por un técnico de METTLER TOLEDO garantiza una alta disponibilidad de la balanza y la trazabilidad continua de los resultados de pesada. Con ello, se asegura usted también de actualizar periódicamente la documentación de la balanza y se beneficia de un control de costes eficaz.

**Mettler-Toledo GmbH,**  
**Laboratory & Weighing Technologies**  
CH-8606 Greifensee, Switzerland  
Phone +41-44-944 22 11  
Fax +41-44-944 30 60

<b>Australia</b>	<b>Mettler-Toledo Ltd.,</b> Port Melbourne, Victoria 3207 Tel. (03) 9644 57 00, Fax (03) 9645 39 35
<b>Austria</b>	<b>Mettler-Toledo GmbH.,</b> A-1100 Wien Tel. (01) 604 19 80, Fax (01) 604 28 80
<b>Belgium</b>	<b>Mettler-Toledo s.a.,</b> B-1932 Zaventem Tel. (02) 334 02 11, Fax (02) 334 03 34
<b>Brazil</b>	<b>Mettler-Toledo Ltda.,</b> 06455-000 Barueri/São Paulo Tel. (11) 7295 1692, Fax (11) 421 3459
<b>Canada</b>	<b>Mettler-Toledo Inc.,</b> Ontario, Canada Tel (800) 638-8537, Fax (905) 681-8036
<b>China</b>	<b>Mettler-Toledo (Shanghai) Ltd.,</b> Shanghai 200233 Tel. (21) 6485 04 35, Fax (21) 6485 33 51
<b>Croatia</b>	<b>Mettler-Toledo, d.o.o.,</b> HR-10000 Zagreb Tel. 01 29 58 130, Fax 01 29 58 140
<b>Czech Republic</b>	<b>Mettler-Toledo, spol. s.r.o.,</b> CZ-100 00 Praha 10 Tel. 272 123 150, Fax 272 123 170
<b>Denmark</b>	<b>Mettler-Toledo A/S,</b> DK-2600 Glostrup Tel. (43) 270 800, Fax (43) 270 828
<b>France</b>	<b>Mettler-Toledo s.a.,</b> F-78222 Viroflay Tel. (01) 3097 17 17, Fax (01) 3097 16 16
<b>Germany</b>	<b>Mettler-Toledo GmbH,</b> D-35353 Giessen Tel. (0641) 50 70, Fax (0641) 507 128
<b>HongKong</b>	<b>Mettler-Toledo (HK) Ltd.,</b> Kowloon Tel. (852) 2744 1221, Fax (852) 2744 6878
<b>Hungary</b>	<b>Mettler-Toledo, KFT,</b> H-1173 Budapest Tel. (01) 288 40 40, Fax (01) 288 40 50
<b>India</b>	<b>Mettler-Toledo India Pvt Ltd,</b> Mumbai 400 072 Tel. (22) 2857 08 08, Fax (22) 2857 50 71
<b>Italy</b>	<b>Mettler-Toledo S.p.A.,</b> I-20026 Novate Milanese Tel. (02) 333 321, Fax (02) 356 29 73
<b>Japan</b>	<b>Mettler-Toledo K.K.,</b> Tokyo 143 Tel. (3) 5762 0606, Fax (3) 5762 0756
<b>Korea</b>	<b>Mettler-Toledo (Korea) Ltd.,</b> Seoul 137-130 Tel. 82-2-3498-3500, Fax 82-2-3498-3555
<b>Kazakhstan</b>	<b>Mettler-Toledo Central Asia,</b> 480009 Almaty Tel. (07) 3272 980 834, Fax (07) 3272 980 835
<b>Malaysia</b>	<b>Mettler-Toledo (M) Sdn. Bhd.,</b> 40150 Selangor Tel. (603) 784 55 773, Fax (603) 784 58 773
<b>Mexico</b>	<b>Mettler-Toledo S.A. de C.V.,</b> México C.P. 06430 Tel. (55) 5547 5700, Fax (55) 5547 2128
<b>Netherlands</b>	<b>Mettler-Toledo B.V.,</b> NL-4004 JK Tiel Tel. (0344) 638 363, Fax (0344) 638 390
<b>Norway</b>	<b>Mettler-Toledo A/S,</b> N-1008 Oslo Tel. 22 30 44 90, Fax 22 32 70 02
<b>Poland</b>	<b>Mettler-Toledo, Sp. z o.o.,</b> PL-02-822 Warszawa Tel. (22) 545 06 80, Fax (22) 545 06 88
<b>Russia</b>	<b>Mettler-Toledo C.I.S. AG,</b> 10 1000 Moskau Tel. (095) 921 92 11, Fax (095) 921 78 68
<b>Singapore</b>	<b>Mettler-Toledo (S) Pte. Ltd.,</b> Singapore 139959 Tel. 65-6890 0011, Fax 65-6890 0012
<b>Slovakia</b>	<b>Mettler-Toledo,</b> SK-82104 Bratislava Tel. (02) 434 27 496, Fax (02) 433 37 190
<b>Slovenia</b>	<b>Mettler-Toledo, d.o.o.,</b> SI-1236 Trzin Tel. (01) 530 8050, Fax (01) 562 1789
<b>Spain</b>	<b>Mettler-Toledo S.A.E.,</b> E-08908 Barcelona Tel. (93) 223 76 00, Fax (93) 223 76 01
<b>Sweden</b>	<b>Mettler-Toledo AB,</b> S-12008 Stockholm Tel. (08) 702 50 00, Fax (08) 642 45 62
<b>Switzerland</b>	<b>Mettler-Toledo (Schweiz) AG,</b> CH-8606 Greifensee Tel. (044) 944 45 45, Fax (044) 944 45 10
<b>Thailand</b>	<b>Mettler-Toledo (Thailand) Ltd.,</b> Bangkok 10320 Tel. 66-2-723 0300, Fax 66-2-719 6479
<b>Taiwan</b>	<b>Mettler-Toledo Pac Rim AG,</b> Taipei Tel. (2) 2657 8898, Fax (2) 2657 0776
<b>United Kingdom</b>	<b>Mettler-Toledo Ltd.,</b> Leicester, LE4 1AW Tel. (0116) 235 70 70, Fax (0116) 236 5500
<b>United States</b>	<b>Mettler-Toledo, Inc.,</b> Columbus, OH 43240 Tel. 800-METTLER, Fax (614) 438 4900

For all other countries

**Mettler-Toledo GmbH**  
PO Box VI-400, CH-8606 Greifensee  
Tel. +41-44-944 22 11, Fax +41-44-944 31 70

Subject to technical changes  
© 01/2006 Mettler-Toledo GmbH  
Printed in Switzerland 11795357

[www.mt.com/XS-Analytical](http://www.mt.com/XS-Analytical)

Mas informaciones



**Certificado de calidad**

Desarrollo, producción y ensayos según ISO9001.



Sistema de gestión ambiental según ISO 14001.



**"Communauté Européenne".**

Este distintivo garantiza que nuestros equipos cumplen las directivas de la UE más recientes.